



Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

Public works and
Government Services
Canada



Équipe de service à la clientèle
Patrimoine

Client Service Team
Heritage



ENVIRONNEMENT CANADA / *ENVIRONMENT CANADA*
SERVICE CANADIEN DE LA FAUNE / *CANADIAN WILDLIFE SERVICE*
RÉSERVE NATIONALE DE FAUNE DE LA POINTE-DE-L'EST / *POINTE-DE-L'EST NATIONAL WILDLIFE AREA*

AMÉNAGEMENT DE PONCEAU / *CULVERT INSTALLATION*



LISTE DES DESSINS / *DRAWINGS LIST*

- CIVIL / *CIVIL***
- C01 DE 02 VUE D'ENSEMBLE DU SITE ET PLAN CLÉ / *GENERAL VIEW OF SITE AND KEY PLAN*
 - C02 DE 02 PLANS ET COUPES / *PLANS AND SECTIONS*

N° DE PROJET / *PROJECT N°* : R.114074.001
AVRIL 2021 / *APRIL, 2021*

POUR SOUMISSION / *FOR TENDER*



VUE D'ENSEMBLE GENERAL VIEW



ÉCHELLE/SCALE: AUCUNE / NONE



ÉCHELLE/SCALE: AUCUNE / NONE

A no. du détail
detail no.

B no de la feuille où détail exigé
sheet no. where detail required

C no. de la feuille où détaillé
sheet no. where detailed

AMÉNAGEMENT DE PONCEAU CULVERT INSTALLATION

VUE D'ENSEMBLE DU SITE
ET PLAN CLÉ
*GENERAL VIEW OF SITE
AND KEY PLAN*

Conçu par	Jérémie Houle, ing.	<i>Designed By</i>	
Date		(aaaa/mm/jj)	
Dessiné par		<i>Drawn By</i>	
	Yves Bélanger, tech.		
Date		(aaaa/mm/jj)	
Approuvé par		<i>Approved By</i>	
	Marcel Thum, ing.		
Date		(aaaa/mm/jj)	
Gestionnaire de projet	Marcel Thum, ing.	<i>Project manager</i>	
	Charlotte Simard		
Gestionnaire principal de projet		<i>Project director</i>	
No du projet	<i>Project no.</i>	No du projet	<i>Project no.</i>
R.114074.001			
TPSGC	<i>PWGSC</i>	Client	<i>Client</i>
Nom du fichier	<i>File name</i>	No de classement	
C01-PL-GEN-R.114074.001.DWG		<i>File no.</i>	
No de plan ou dessin	<i>Drawing or plan no</i>	No de la feuille	
		C1 DE/OF 2	
		<i>Sheet no.</i>	

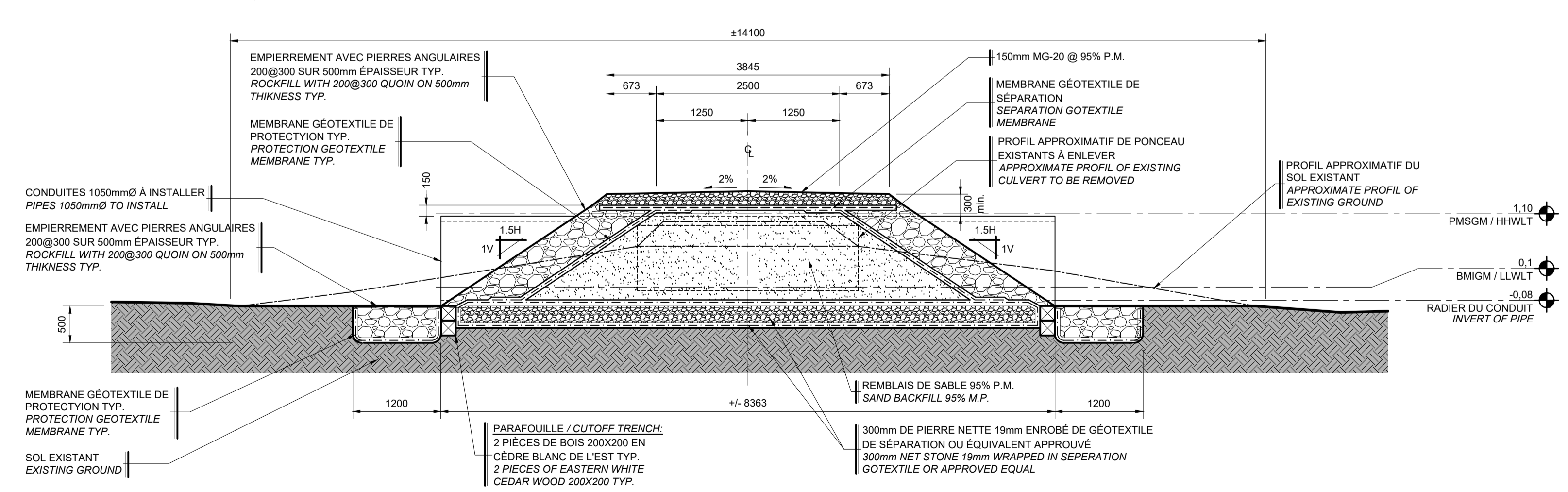
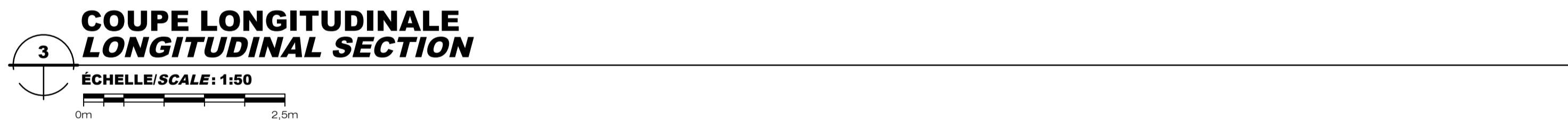
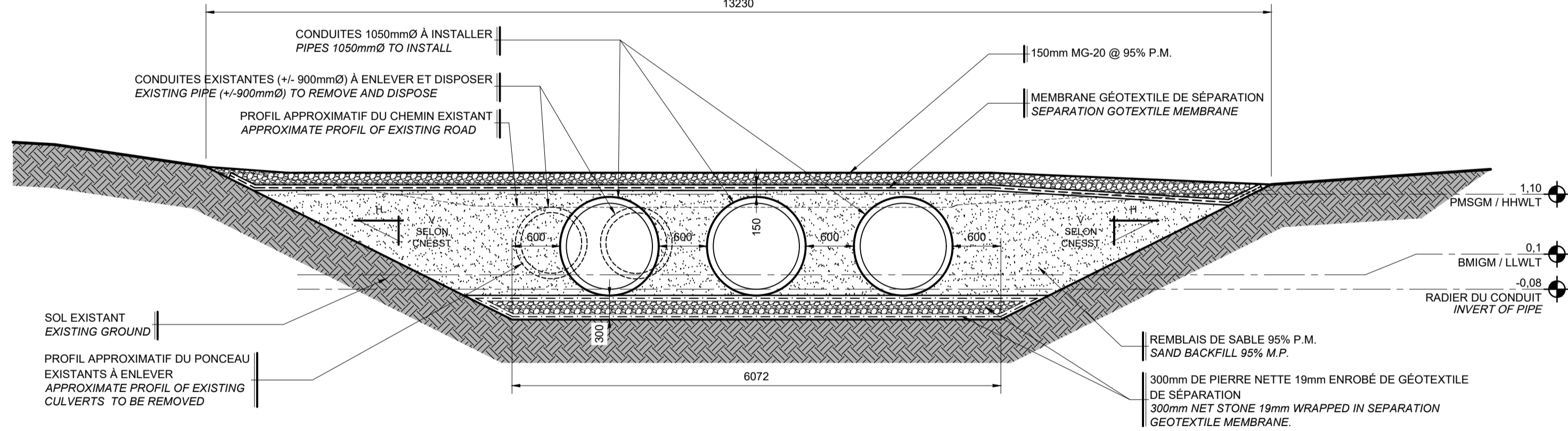
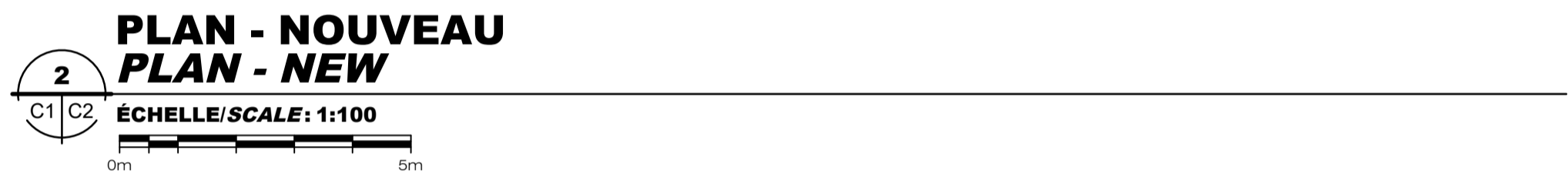
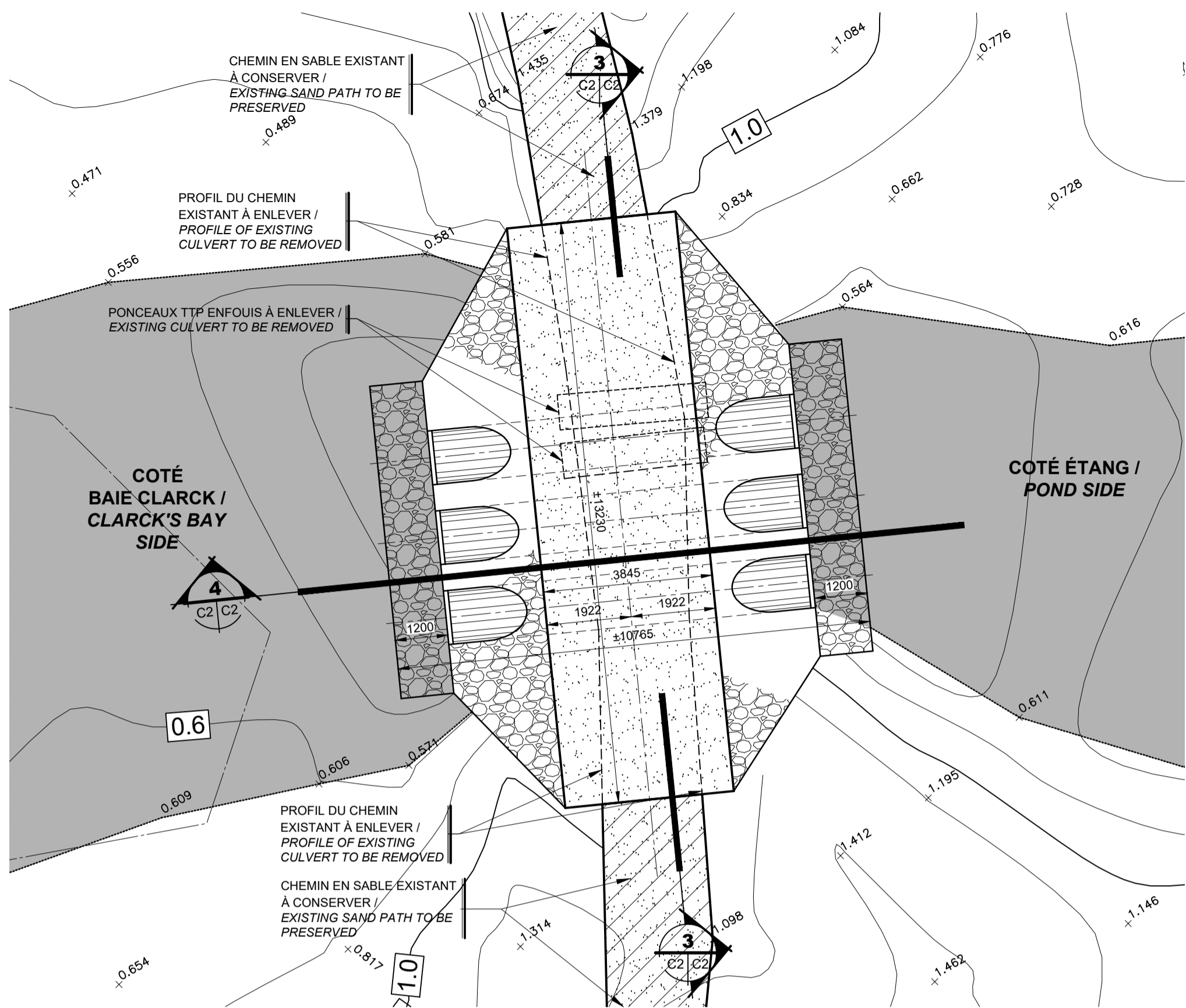
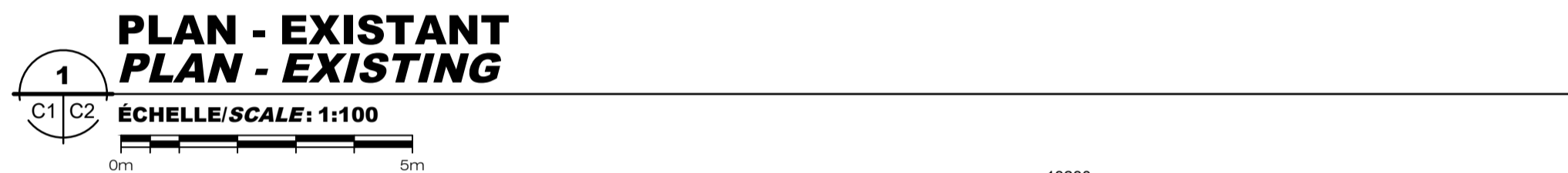
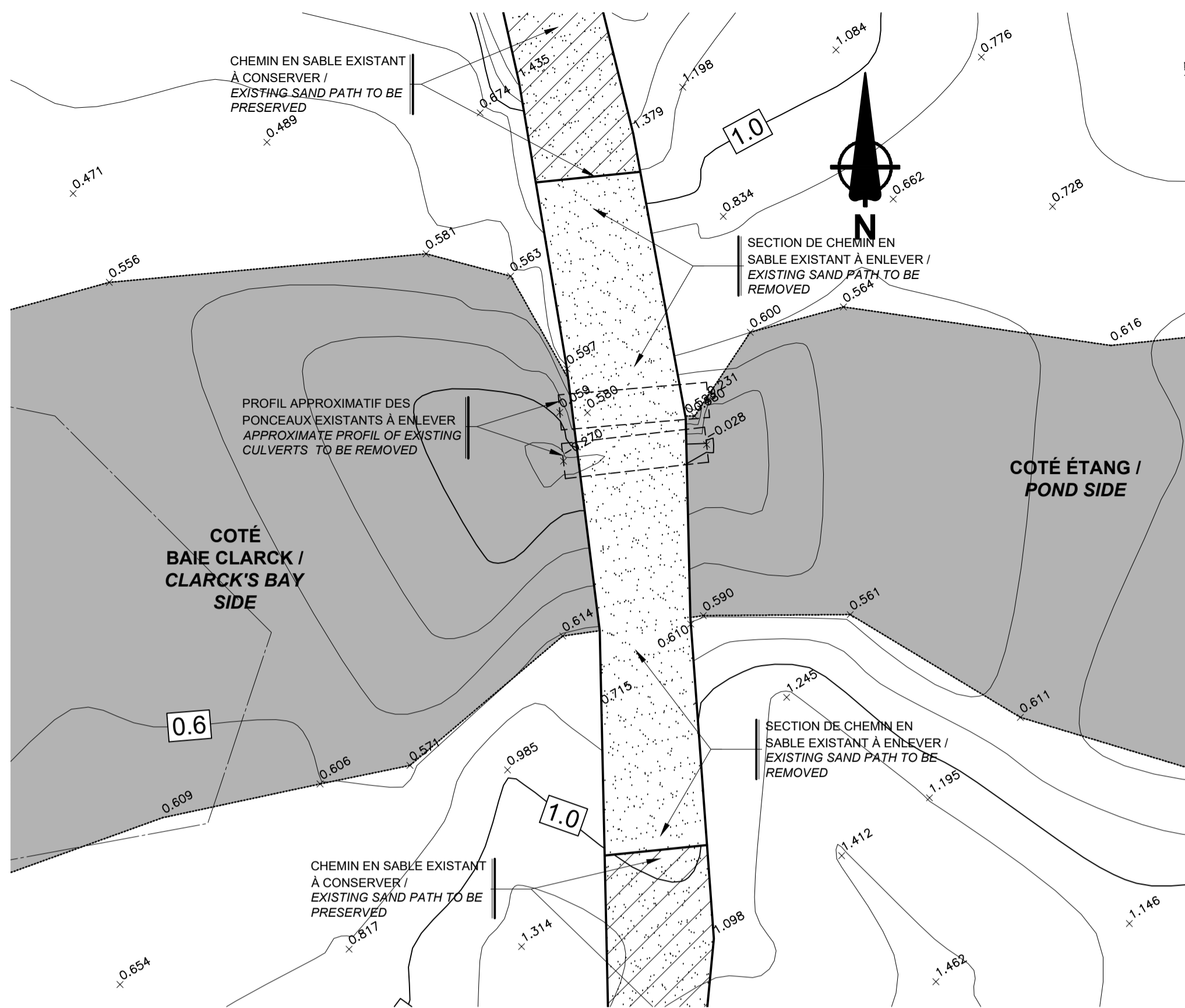


PHOTO #3 / PHOTO #3



PHOTO #4 / PHOTO #4

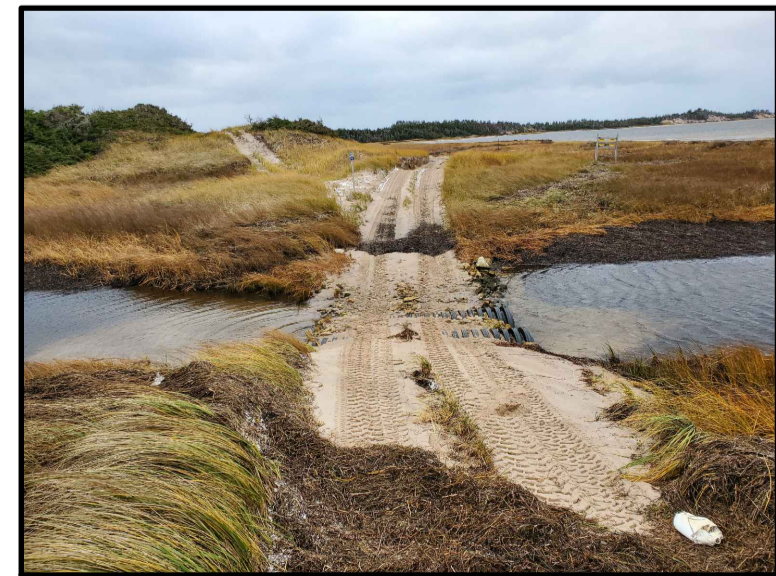


PHOTO #1 / PHOTO #1

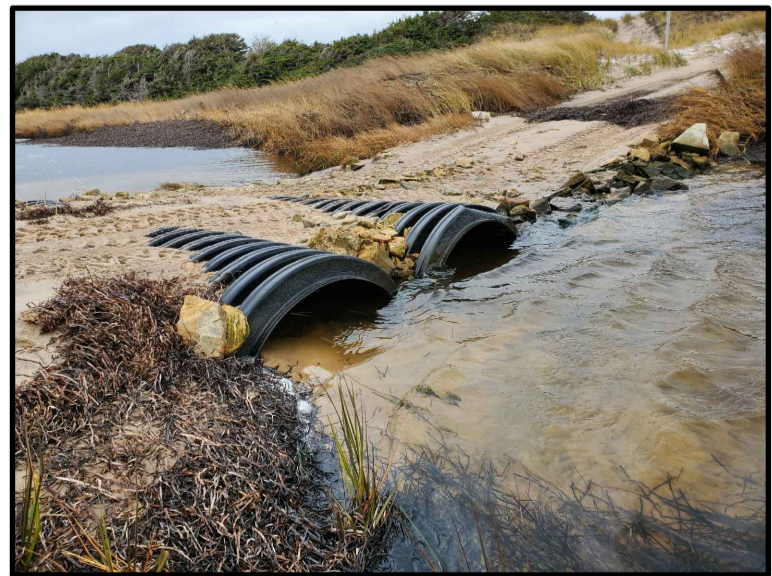


PHOTO #2 / PHOTO #2



PHOTOS - EXISTANT
PHOTOS - EXISTING



NOTE GÉNÉRALE / GENERAL NOTES

L'ÉLÉVATION DU RADIER DES CONDUITES DEVRA ÊTRE VALIDÉE AVEC LE REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE AVANT LE DÉBUT DES TRAVAUX D'EXCAVATION. PRÉALABLEMENT À CETTE VALIDATION, L'ENTREPRENEUR DEVRA EFFECTUER UN RELEVÉ DES PROFONDEURS DU COURS D'EAU SUR UNE DISTANCE DE 20M DE PART ET D'AUTRE DE LA LOCALISATION PROJETÉ DU PONCEAU. VOIR LA SECTION 01 11 01 DU DEVIS." / INVERT OF PIPE ELEVATION SHALL BE VALIDATED WITH THE DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE BEFORE THE START OF THE EXCAVATION WORK. PRIOR TO THIS VALIDATION, THE CONTRACTOR SHOULD CARRY OUT A SURVEY OF THE DEPTHS OF THE WATERCOURSE OVER A DISTANCE OF 20M ON EACH AND OTHER OF THE PROJECTED LOCATION OF THE CULVERT. SEE SECTION 01 11 01 OF THE SPECIFICATIONS. "

DEFINITIONS

PLEINE MER SUPÉRIEURE GRANDE MARÉE (PMSGM) : MOYENNE DES PLUS HAUTES DES PLEINES MERS, UNE DE CHACUNE DES 19 ANNÉES DE PRÉDICTIONS. HIGHER HIGH WATER LARGE TIDE (HHWLT) : THE AVERAGE OF THE HIGHEST HIGH WATERS, ONE FROM EACH OF 19 YEARS OF PREDICTIONS.

BASSE MER INFÉRIEURE GRANDE MARÉE (BMIGM) : MOYENNE DES PLUS BASSES DES BASSES MERS, UNE DE CHACUNE DES 19 ANNÉES DE PRÉDICTIONS. LOWER LOW WATER LARGE TIDE (LLWLT) : THE AVERAGE OF THE LOWEST LOW WATERS, ONE FROM EACH OF 19 YEARS OF PREDICTIONS.

02	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	AVRIL 2021 APRIL 2021
02	99%-POUR COMMENTAIRES	2021/03/12
01	POUR INFORMATION	JANV. 2021
révisions revisions	description	date

A	A no. du détail detail no.
B	B no de la feuille où détail exigé sheet no. where detail required
C	C no. de la feuille où détaillé sheet no. where detailed

Projet	ENVIRONNEMENT CANADA SERVICE CANADIEN DE LA FAUNE ENVIRONMENT CANADA CANADIAN WILDLIFE SERVICE RÉSERVE NATIONALE DE FAUNE DE LA POINTE-DE-L'EST POINTE-DE-L'EST NATIONAL WILDLIFE AREA	Projet
--------	---	--------

AMÉNAGEMENT DE PONCEAU
CULVERT INSTALLATION

Dessin	GÉNIE CIVIL CIVIL ENGINEERING	Drawing
--------	----------------------------------	---------

PORTÉE TYPE
VUE EN PLAN ET ÉLEVATION

TYPICAL REACH
PLAN AND ELEVATION

Conçu par	Jérémie Houle, ing.	Designed By	
Date		(aaaa/mm/jj)	
Dessiné par	Yves Bélanger, tech.	Drawn By	
Date		(aaaa/mm/jj)	
Approuvé par	Marcel Thum, ing.	Approved By	
Date		(aaaa/mm/jj)	
Gestionnaire de projet	Marcel Thum, ing.	Project manager	
Gestionnaire principal de projet	Charlotte Simard	Project director	
No du projet	Project no.	No du projet	Project no.
R.114074.001			
TPSGC	PWGSC	GSC	Client
Nom du fichier	File name	No de classement	
C02-PL-PLA-R.114074.001.DWG			
No de plan ou dessin	Drawing or plan no	No de la feuille	
		C2 DE/OF 2	
		Sheet no.	